

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
THÀNH PHỐ H
TỈNH QUẢNG NINH**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Bản án số: 253/2019/HSST
Ngày: 16/9/2019

**NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

TOÀ ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ H – TỈNH QUẢNG NINH

- Với thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa: Bà: **Bùi Thị Yến.**

Các Hội thẩm nhân dân:

1. Ông **Đoàn Xuân Hòa**
2. Bà **Lê Thị T1 Hương.**

- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà **Hoàng Vân Anh**-Cán bộ tòa án nhân dân thành phố H.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân thành phố H tham gia phiên tòa: Ông **Nguyễn Trung Kiên** - Kiểm sát viên.

Trong ngày 16 tháng 9 năm 2019, tại Hội trường xét xử, Tòa án nhân dân thành phố H xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 274/2019/TLST-HS ngày 22 tháng 8 năm 2019 đối với:

Bị cáo: Nguyễn Quốc C. Tên gọi khác: Không. Sinh ngày 7/4/1992, tại tỉnh Yên Bái. Nơi đăng ký NKTT và chỗ ở: Tổ 3, khu 2, phường L, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh. Quốc tịch: V Nam. Dân tộc: Kinh. Tôn giáo: Không. Trình độ văn hoá: Lớp 12/12. Nghề nghiệp: Lái xe. Đoàn thể: không. Họ và tên bố: Nguyễn Quốc V, sinh năm: 1966. Họ và tên mẹ: Vũ Thị Miên, sinh năm: 1968. Gia đình có hai 3 em, bị can là con thứ hai. Họ và tên vợ: Nguyễn Thị Thái L1, sinh năm: 1994. Bị cáo có một con sinh năm 2019.

Tiền án, Tiền sự: Chưa có. Bị cáo hiện đang tại ngoại – Có mặt tại phiên tòa.

*** Người bị hại:**

- Ông **Lê Đình T** (đã tử vong).

- Người đại diện hợp pháp cho bị hại: Anh **Lê Đình V.** Sinh năm 1987; anh **Lê V T1**, sinh năm 1991; Bà **Ngô Thị L**, sinh năm 1963.

Cùng trú tại : Tổ 25, khu 3, phường CT, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh. Có mặt.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ L quan :**

- Anh Nguyễn Văn Q - sinh năm 1994. Trú tại : thôn 5, xã Tân Thịnh, huyện C1, tỉnh Yên Bái. Có mặt.

- Chị Nguyễn Thị Thái L1 - Sinh năm 1994. Trú tại : tổ 3, khu 2, phường L, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh. Vắng mặt.

*Người làm chứng : chị Phạm Thị H1 - Sinh năm 1974. Trú tại : Tổ 29, khu 3, phường CT, thành phố H. Vắng mặt.

NỘI DUNG VỤ ÁN

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau: Khoảng 17 giờ, ngày 16/6/2019, Nguyễn Quốc C (có giấy phép lái xe hợp lệ) điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 21C 049.57 vào ngõ 9 đường CT thuộc tổ 25b, khu 3, phường CT, thành phố H để giao nhận hàng. C dừng đỗ xe ở vị trí sát mép đường bên trái, theo hướng đường CT đi nhà văn hóa khu 3, phường CT. Đến 17 giờ 40 phút cùng ngày, C điều khiển lùi xe để quay đầu rẽ về phía nhà văn hóa khu 2, phường CT. Khi xe ô tô do C điều khiển lùi đến đoạn đường giao nhau giữa đường ngõ 9 đi về nhà văn hóa khu 2, đã không chú ý quan sát phía sau, dẫn đến thành thùng phía sau bên trái xe ô tô đẩy ông Lê Đình T, sinh năm 1955, trú tại tổ 25, khu 3, phường CT, thành phố H ngã xuống đường. Sau đó lớp sau bên phải xe ô tô đè qua người ông T, làm ông T tử vong. Sau khi gây tai nạn, Nguyễn Quốc C đã đến Công an thành phố H đầu thú.

Khám nghiệm hiện trường xác định: Đoạn đường ngõ 9 xảy ra tai nạn là đường hai chiều, mặt đường rải bê tông xi măng, chiều rộng mặt đường là 5,5 mét. Phía bên phải đường theo hướng nhà văn hóa khu 3 đi đường CT là đoạn đường đi về nhà văn hóa khu 2 phường CT.

Các số đo tính đến mép đường bên phải của đường ngõ 9 CT theo hướng đường CT đi nhà văn hóa khu 3: Trên mặt đường có đám vết máu bắn tóe trên diện 2,9x0,8m, từ điểm đầu và điểm cuối của đám máu đo đến mép đường lần lượt là 2,7m và 05m; L tiếp với đám máu trên mặt đường có đám vết tỳ dính sợi tóc, vết máu in hình vân lốp kích thước (1,4x0,45) m; Tử thi ông Lê Đình T nằm ngang trên mặt đường, đầu hướng về mép đường bên phải hướng đi nhà văn hóa khu 3, chân hướng về phía đi nhà văn hóa khu 2. Từ đỉnh đầu và chân đo đến mép đường lần lượt là 3,6m và 5,2 m. Từ đỉnh đầu tử thi đo đến đầu vết tỳ trượt dính sợi tóc, vết máu hình vân lốp là 1,3m; Xe ô tô BKS 21C 049.57 đỗ trên đường, đầu xe hướng về phía nhà văn hóa khu 2, chệch sang phải, đuôi xe hướng về phía đi

đường CT và chệch về phía mép đường bên phải hướng đường CT đi nhà ăn hóa khu 3. Từ đầu trục trước và sau bên phải cách mép đường 9,9m và 6,2m. Từ trục sau bên phải đo đến đầu tử thi là 4,7m. Trên mặt đường có vết máu in hình vân lốp dạng vân chéo cách mép đường 5,4m, điểm cuối vết trùng với vị trí bánh sau bên phải xe ô tô BKS 21C 049.57.

Khám nghiệm phương tiện xác định: Mặt phía sau bên trái thành thùng sau xe có đám chùi mất bụi trên diện 62x35cm, điểm thấp nhất cách đất 96cm. Hàng lốp bánh sau là bánh kép, mặt lặn má trong lốp có đám vết máu trên diện 90x35cm. Mặt sau phía bên phải có trục bánh sau, mặt dưới quang nhíp phía sau bên phải có đám vết máu bắn tóe trên diện 32x16cm, thấp nhất cách đất 35cm. Mặt trong lót chắn bùn bánh sau bên phải có đám vết máu bắn tóe trên diện 10x16cm, thấp nhất cách đất 26cm.

Khám nghiệm tử thi ngày 8/12/2019 xác định trên người ông Lê Đình T có những thương tích như sau: Bầm tím hai hốc mắt, chảy máu mũi thành dòng miệng trào nhiều dịch bọt hồng. Sây sát da vùng mặt bên phải trên diện 18x11cm, mặt trái trên diện 20x11cm, trên đó có vết thương rách da kích thước 2x01cm. Gãy xương gò má trái và xương hàm dưới hai bên. Sây sát da vai trái dọc xương đòn trái trên diện 17x06cm, tràn khí dưới da vùng ngực hai bên vết hằn hình khối vùng mạng sườn phải kích thước 11x4cm. Gãy kín xương sườn số 3 đến số 8 cung trước bên trái thành nhiều đoạn. Trật khớp vai trái khung chậu. Bầm tím tụ máu vùng lưng trên diện 30x17cm. Bầm tím và sây sát da 1/3 trên mặt trong cánh tay phải trên diện 09x08cm; cánh cẳng tay trái trên diện 46x08cm. Sây sát da mặt trước đầu gối trái kích thước 05x04cm.

Tại bản kết luận pháp y về tử thi số 124/GDPY ngày 17/6/2019 của Trung tâm pháp y Sở y tế tỉnh Quảng Ninh kết luận: Ông Lê Đình T chết là do C thương ngực kín, gãy xương sườn từ số 3 đến số 8 cung trước bên trái thành nhiều đoạn, đung dập nhu mô phổi. C thương hàm mặt, sọ não kín.

Tại phiếu xét nghiệm ngày 16/6/2019, kết quả xét nghiệm máu và nước tiểu của Nguyễn Quốc C không có cồn và âm tính với các chất ma túy.

Quá trình điều tra xác định nguyên nhân dẫn đến vụ tai nạn là do Nguyễn Quốc C lùi xe ô tô không chú ý quan sát phía sau và lùi xe tại đoàn đường cấm, đã vi phạm Điều 16 Luật giao thông đường bộ.

Nguyễn Quốc C đã khai nhận toàn bộ hành vi như đã nêu trên. Sau khi xảy ra tai nạn bị cáo đã thỏa thuận bồi thường cho đại diện gia đình bị hại Lê Đình T số tiền 200.000.000 đồng (*Hai trăm triệu đồng*). Đại diện hợp pháp của ông T không

có yêu cầu bị cáo bồi thường thêm và có đơn miễn truy cứu trách nhiệm hình sự và giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Về xử lý vật chứng: chiếc xe ô tô BKS 21C 049.57 quá trình điều tra xác định là của anh Nguyễn Văn Q, giao cho C đi chở hàng. Anh Q không có yêu cầu bồi thường dân sự. Cơ quan Cảnh sát điều tra, công an thành phố H đã trả lại chiếc xe trên cho anh Q.

Tại bản Cáo trạng số 216/KSĐT-HS ngày 16 tháng 8 năm 2019, Viện kiểm sát nhân dân thành phố H đã truy tố bị cáo Nguyễn Quốc C về tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*" theo khoản 1 Điều 260 Bộ luật hình sự.

Tại phiên toà, đại diện Viện kiểm sát giữ nguyên quan điểm truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm a khoản 1 Điều 60; điểm b, s khoản 1, khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Nguyễn Quốc C từ 18 đến 24 tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 36 đến 48 tháng, tính từ ngày tuyên án. Giao bị cáo Nguyễn Quốc C cho UBND phường L, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với cơ quan, tổ chức, chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục người đó. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể Q định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Về bồi thường dân sự: Các bên đã tự thoả thuận bồi thường, bị cáo đã bồi thường xong và đại diện bị hại không yêu cầu gì thêm nên không đề cập xử lý.

Về vật chứng của vụ án : chiếc xe ô tô đã trả lại cho chủ sở hữu nên không đề cập xử lý. Bằng lái xe thu của bị cáo, không áp dụng hình phạt bổ sung nên trả lại cho bị cáo.

Đại diện người bị hại Lê Đình T – anh Lê Đình V, anh Lê V T1 và bà Ngô Thị L có lời khai về những gì được biết và L quan đến vụ án phù hợp với những chứng cứ tài liệu có trong hồ sơ vụ án. Anh V, anh T1, bà L xác nhận đã nhận số tiền bồi thường từ phía gia đình bị cáo là 200.000.000đ (*Hai trăm triệu đồng*) và không có yêu cầu bồi thường thêm, đồng thời xin giảm nhẹ trách nhiệm hình sự cho bị cáo:

Người làm chứng Phạm Thị H1 có lời khai tại Biên bản ghi lời khai (BL 61, 62) thể hiện : Khoảng 17 giờ chị có đi từ trong nhà ra sân trước và nhìn về phía ngã 3 cách nhà chị khoảng 50 mét về phía bên phải thì nhìn thấy một người T1 niên

mặc áo đen đang bế một người đàn ông, bên cạnh có đám máu và một người phụ nữ mặc áo đỏ đội mũ bảo hiểm đứng gần đó. Người phụ nữ này có gọi chị ra để xem người đàn ông bị thương là ai để gọi người nhà họ đến. Tôi sợ máu nên không dám lại gần, chỉ gọi xe cấp cứu giúp cho họ. Lúc này người dân hàng xóm đến đông, người mặc áo đen đã đặt người bị thương xuống đất vì người bị thương đã tử vong. Tôi thấy mọi người bảo người T1 niên mặc áo đen chạy đi chỗ khác hoặc đến công an không thì người nhà nạn nhân ra đánh. Sau này, chị biết người đàn ông bị tử vong tên là T, người cùng xóm với chị.

Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, đại diện bị hại không yêu cầu bị cáo phải bồi thường thêm gì và đều có quan điểm xin giảm trách nhiệm hình sự cho bị cáo Nguyễn Quốc C, xin cho bị cáo được hưởng án treo.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, Q định tố tụng của Điều tra viên, Cơ quan Điều tra, Kiểm sát viên, Viện kiểm sát trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục theo quy định của Bộ luật tố tụng hình sự. Quá trình điều tra, truy tố và tại phiên tòa, các bị cáo không có ý kiến hoặc khiếu nại gì về hành vi, Q định của Điều tra viên, cơ quan điều tra, Kiểm sát viên, Viện kiểm sát. Do đó, các hành vi tố tụng, Q định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên trong quá trình điều tra, truy tố, xét xử là hợp pháp, phù hợp với các quy định của Bộ luật tố tụng hình sự.

[2] Về hành vi phạm tội của bị cáo: Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa hôm nay, qua khai nhận của bị cáo, đồng thời căn cứ vào các tài liệu, chứng cứ có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra công khai tại phiên tòa đã đủ cơ sở kết luận: Khoảng 17 giờ 40 phút ngày 16/6/2019 tại đoạn đường giao nhau thuộc tổ 25b, khu 3, phường CT, thành phố H, Nguyễn Quốc C có giấy phép lái xe hợp lệ, điều khiển lùi xe ô tô BKS 21C 049.57 không chú ý quan sát phía sau và lùi xe trên đoạn đường không được lùi, dẫn đến thành thùng phía sau bên trái xe ô tô đã đẩy ông Lê Đình T ngã xuống đường, sau đó lớp sau bên phải xe ô tô đè qua người ông T, gây tai nạn. Hậu quả: ông Lê Đình T tử vong tại chỗ.

Hành vi của bị cáo Nguyễn Quốc C đã phạm vào tội: *"Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ"*. Tội danh và hình phạt được quy định tại điểm a khoản 1 Điều 260 của Bộ luật hình sự.

Điều 260 của Bộ luật hình sự quy định:

“1. Người nào tham gia giao thông đường bộ mà vi phạm quy định về an toàn giao thông đường bộ gây thiệt hại cho người khác thuộc một trong các trường hợp sau đây, thì bị phạt tiền từ 30.000.000 đồng đến 100.000.000 đồng, phạt cải tạo không giam giữ đến 03 năm hoặc phạt tù từ 01 năm đến 05 năm :

a, làm chết người”

[3] Về tính chất, mức độ thực hiện tội phạm:

Hành vi của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, đã xâm phạm trật tự an toàn giao thông đường bộ và trật tự an toàn giao thông đô thị. Hành vi của bị cáo đã vô ý làm thiệt hại nghiêm trọng đến tính mạng, sức khỏe, tài sản của công dân, đồng thời làm gia tăng tình trạng vi phạm an toàn giao thông trong hoạt động giao thông đường bộ trên địa bàn; ảnh hưởng nghiêm trọng đến trật tự, an toàn nơi công cộng và trật tự đô thị. Do đó, việc đưa bị cáo ra xét xử công khai, áp dụng đối với bị cáo mức hình phạt phù hợp là cần thiết, đảm bảo sự nghiêm minh của pháp luật, góp phần vào công tác đấu tranh, phòng chống tội phạm trong cộng đồng xã hội.

[4] Về nhân thân, các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ trách nhiệm hình sự:

Về tình tiết tăng nặng: Bị cáo Nguyễn Quốc C không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự.

Về tình tiết giảm nhẹ: Quá trình điều tra cũng như tại phiên tòa hôm nay bị cáo có thái độ thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải về hành vi phạm tội của mình, đã tích cực tác động gia đình, cùng gia đình khắc phục hậu quả bồi thường cho gia đình các bị hại. Ngay sau xảy ra sự việc tai nạn, bị cáo đã đến cơ quan công an đầu thú. Đại diện hợp pháp cho người bị hại có quan điểm xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo, xin cho bị cáo được hưởng án treo. Bản thân bị cáo đang là lao động chính trong gia đình, vợ bị cáo không có công ăn việc làm lại mới sinh con, con còn quá nhỏ. Bên cạnh đó cũng xem xét đến việc, nếu người bị hại không đi bộ dưới lòng đường mà đi trên vỉa hè thì có thể tai nạn đã không xảy ra. Vì vậy nên có thể xem xét giảm nhẹ một phần hình phạt cho bị cáo và không nhất thiết phải cách ly bị cáo khỏi xã hội, mà cho bị cáo được hưởng án treo cũng đủ để giáo dục bị cáo thành người có ích và phòng ngừa được tội phạm chung, thể hiện tính khoan hồng của Nhà nước và Pháp luật.

[5] Về hình phạt bổ sung: Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6] Về xử lý vật chứng và bồi thường dân sự: Vật chứng của vụ án là chiếc xe ô tô Biển kiểm soát 14A - 049.57 đã trả lại cho chủ sở hữu nên không đề cập xử lý.

Giấy phép lái xe thu giữ của bị cáo, do không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo nên trả lại cho bị cáo.

Về bồi thường dân sự: Bị cáo và đại diện bị hại đã thỏa thuận bồi thường và bồi thường xong. Đại diện bị hại không có ý kiến hay yêu cầu gì thêm nên không đề cập giải Q.

[7] Về án phí: Bị cáo phải nộp án phí sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH

Tuyên bố: Bị cáo **Nguyễn Quốc C** phạm tội "*Vi phạm quy định về tham gia giao thông đường bộ*"

Áp dụng: Điểm a Khoản 1 Điều 260; Điểm b, s Khoản 1, Khoản 2 Điều 51; Điều 65 của Bộ luật hình sự;

Xử phạt: Bị cáo **Nguyễn Quốc C** 18 (mười tám) tháng tù cho hưởng án treo. Thời gian thử thách 36 (ba mươi sáu) tháng tính từ ngày tuyên án sơ thẩm.

Giao bị cáo Nguyễn Quốc C cho UBND phường L, thành phố H, tỉnh Quảng Ninh giám sát giáo dục trong thời gian thử thách. Gia đình người bị kết án có trách nhiệm phối hợp với cơ quan, tổ chức, chính quyền địa phương trong việc giám sát, giáo dục người đó. Trong trường hợp người được hưởng án treo thay đổi nơi cư trú thì thực hiện theo quy định của pháp luật về thi hành án hình sự.

Trong thời gian thử thách, người được hưởng án treo cố ý vi phạm nghĩa vụ 02 lần trở lên thì Tòa án có thể Q định buộc người được hưởng án treo phải chấp hành hình phạt tù của bản án đã cho hưởng án treo.

Hủy bỏ lệnh cấm đi khỏi nơi cư trú số 97 ngày 25 tháng 6 năm 2019 của Cơ quan cảnh sát Điều tra Công an thành phố H đối với bị cáo Nguyễn Quốc C.

Áp dụng: điểm b, khoản 3, Điều 106; Điều 135, 136, 331 và Điều 333 Bộ luật tố tụng hình sự; khoản 1 Điều 23 của Nghị Q 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí Tòa án. Trả lại cho bị cáo Nguyễn Quốc C 01 giấy phép lái xe mang tên Nguyễn Quốc C số 220162006429 do Sở giao thông tỉnh Quảng Ninh cấp ngày 11/5/2016.

Buộc bị cáo phải nộp 200.000đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Án xử công khai, có mặt bị cáo; có mặt người đại diện hợp pháp cho người bị hại, có mặt người có quyền lợi nghĩa vụ L quan Nguyễn Văn Q, vắng mặt người

có quyền lợi nghĩa vụ L quan Nguyễn Thị Thái L1. Báo cho bị cáo, người đại diện hợp pháp cho người bị hại, người có quyền lợi nghĩa vụ L quan có mặt biết có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; người có quyền lợi nghĩa vụ L quan vắng mặt biết có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày bản án được tổng đạt hợp lệ./.

Nơi nhận:

- Tòa án nhân dân tỉnh Quảng Ninh;
- Viện kiểm sát nhân dân Tp. H;
- Chi cục Thi hành án dân sự Tp. H;
- Công an thành phố H;
- Bị cáo, bị hại, đại diện người bị hại;
- Lưu hồ sơ;

**T.M HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM
THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Bùi Thị Yến

